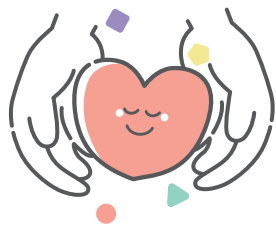


Về Nhân Quyền

Nhân quyền là quyền mà mọi người đều được hưởng để được sống hạnh phúc.

Mỗi người sinh ra đều có quyền được coi trọng, quyền tự do và mưu cầu hạnh phúc. Chúng ta không được phép có những lời nói hoặc làm bất cứ điều gì gây tổn hại đến nhân quyền của người khác.



Công nhận và thừa nhận lẫn nhau

Bất kể giới tính, tuổi tác, quốc tịch hay nơi sinh, mọi người đều là con người. Hãy thấu hiểu sự khác biệt giữa chúng ta và cùng nhau hòa hợp.

Mọi người nên sống đúng với lương tâm của chính mình

Mọi người đều được tự do làm điều mình yêu thích. Việc cản trở người khác hoặc bị cản trở là điều không thể chấp nhận được.

Tôn trọng cuộc sống của mọi người

Mỗi một người trên thế giới đều quý giá và không thể thay thế. Chúng ta hãy cư xử bằng lòng tốt và lòng trắc ẩn đối với nhau.

Các cơ quan bảo vệ nhân quyền của Bộ Tư pháp đã thiết lập 18 sáng kiến để bảo vệ nhân quyền.

- 01 Bảo vệ quyền của phụ nữ
- 02 Bảo vệ quyền trẻ em
- 03 Bảo vệ quyền của người cao tuổi
- 04 Xóa bỏ định kiến và phân biệt đối xử dựa trên khiếm khuyết
- 05 Hãy xóa bỏ phân biệt đối xử đối với các cộng đồng bị kỳ thị (vấn đề Dowa)
- 06 Xóa bỏ thành kiến và phân biệt đối xử với người Ainu
- 07 Tôn trọng quyền của người nước ngoài
- 08 Hãy xóa bỏ định kiến và phân biệt đối xử đối với người mắc các bệnh truyền nhiễm
- 09 Hãy xóa bỏ định kiến và phân biệt đối xử đối với người mắc bệnh phong, người từng mắc bệnh phong cũng như gia đình họ
- 10 Hãy xóa bỏ định kiến và phân biệt đối xử đối với người đã mãn hạn tù và gia đình họ
- 11 Hãy quan tâm đến quyền con người của nạn nhân tội phạm cũng như gia đình họ
- 12 Hãy loại bỏ các hành vi xâm phạm quyền con người trên Internet
- 13 Tăng cường nhận thức sâu sắc về hành vi vi phạm nhân quyền của chính quyền Bắc Triều Tiên
- 14 Xóa bỏ thành kiến và phân biệt đối xử với người vô gia cư
- 15 Hãy xóa bỏ định kiến và phân biệt đối xử đối với người thuộc các nhóm thiểu số về xu hướng tính dục
- 16 Xóa bỏ nạn buôn người
- 17 Xóa bỏ định kiến và phân biệt đối xử phát sinh từ các thảm họa như động đất
- 18 Hãy xóa bỏ định kiến và phân biệt đối xử liên quan đến thông tin gen [thông tin di truyền]

Bộ Tư pháp, Cơ quan Tư vấn trợ giúp về Nhân quyền [Toàn quốc]

Nhân Quyền Nói Chung

Đường Dây Nóng về Nhân Quyền 110

ĐT **0570-003-110**

[Giờ làm việc] Các ngày trong tuần 8:30 sáng đến 5:15 chiều

Trẻ em

Đường dây nóng về quyền trẻ em 110

ĐT **0120-007-110**

[Giờ làm việc] Các ngày trong tuần 8:30 sáng đến 5:15 chiều

Người nước ngoài

Đường dây nóng tư vấn bảo vệ nhân quyền bằng tiếng nước ngoài

ĐT **0570-090-911**

[Giờ làm việc] Các ngày trong tuần 9:00 sáng đến 5:00 chiều

Dịch vụ Tư vấn trợ giúp về nhân quyền trên Internet bằng tiếng nước ngoài

<https://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html#01>



Tư vấn trợ giúp về phân biệt đối xử bất công và nhân quyền [Vùng Okinawa]

Dịch vụ Tư vấn trợ giúp về nhân quyền Vùng Okinawa

ĐT **098-863-9281**

■Thứ Hai, thứ Tư và thứ Sáu hàng tuần [trừ ngày lễ]
10:00 sáng đến 12:00 trưa / 1:00 chiều đến 3:00 chiều
[mail] jinken-soudan@pref.okinawa.lg.jp

Tư vấn trợ giúp về Xu hướng tính dục hoặc Bản dạng giới [Vùng Okinawa]

Tư vấn trợ giúp về LGBTQ

ĐT **098-880-8434**

■Thứ Bảy hàng tuần từ 10:00 sáng đến 5:00 chiều

Vùng Okinawa, Sở Tương lai Trẻ em,
Vụ Trao quyền cho Phụ nữ và Thúc đẩy Đa dạng

ĐT **098-866-2500** FAX **098-866-2589**



Trang web Vùng Okinawa

Pháp lệnh của Vùng Okinawa về xây dựng xã hội không phân biệt đối xử

Tìm kiếm



Trang web Pháp lệnh Đặc biệt

Pháp lệnh của Vùng Okinawa về xây dựng xã hội không phân biệt đối xử

— Có hiệu lực đầy đủ từ ngày 1 tháng 10 năm 2023 —

Sự phân biệt đối xử với bất kỳ người nào đều không được dung thứ.
Chúng ta hãy cùng nỗ lực xây dựng một xã hội nơi mọi người tôn trọng bản sắc, cá tính của nhau và chung sống hòa thuận.



Vùng Okinawa hỗ trợ các Mục tiêu Phát triển Bền vững (SDGs)

Ban hành Pháp lệnh

Ở Vùng Okinawa, bất chấp những nỗ lực lâu dài nhằm xóa bỏ sự phân biệt đối xử bất công, vẫn tồn tại định kiến và phân biệt đối xử bất công dựa trên một số đặc điểm nhất định như chủng tộc, quốc tịch hoặc lý lịch mà các cá nhân khó có thể thay đổi, đặc biệt là trong các không gian công cộng và trên internet. Ngoài ra, tồn tại sự thiếu hiểu biết về tính đa dạng trong xu hướng tính dục và bản dạng giới. Sắc lệnh này được ban hành để giải quyết những vấn đề đó một cách hiệu quả hơn và thúc đẩy nỗ lực loại bỏ chúng trong toàn xã hội.

Mục tiêu

Thúc đẩy việc xóa bỏ phân biệt đối xử bất công trong toàn xã hội và phấn đấu tạo ra một xã hội không có sự phân biệt đối xử bất công.

Nguyên tắc cơ bản

Thừa nhận rằng không ai được phép phân biệt đối xử bất công dựa trên chủng tộc, quốc tịch, tín ngưỡng, giới tính, khuynh hướng tính dục, bản dạng giới, địa vị xã hội, nguồn gốc hoặc bất kỳ lý do nào khác, **chính quyền vùng, thành phố, người dân và doanh nghiệp hợp tác với nhau thúc đẩy sự hình thành một cộng đồng không có sự phân biệt đối xử bất công trong toàn xã hội.**

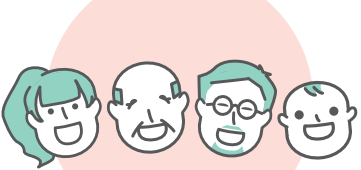
Trách nhiệm của Chính quyền Vùng, Người dân và Doanh nghiệp

Trách nhiệm của Chính quyền Vùng



Thực hiện các chính sách để xây dựng một xã hội không có sự phân biệt đối xử bất công.

Trách nhiệm của Người dân



Làm sâu sắc thêm sự quan tâm và hiểu biết về tầm quan trọng của việc tôn trọng nhân quyền. Hợp tác với các biện pháp do chính quyền vùng thực hiện.

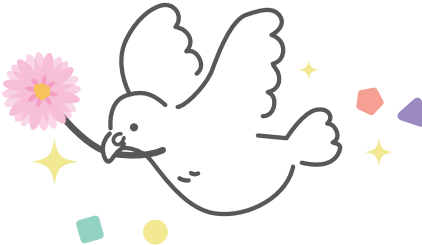
Trách nhiệm của Doanh nghiệp



Thúc đẩy nỗ lực xóa bỏ sự phân biệt đối xử bất công khi tiến hành hoạt động kinh doanh. Hợp tác với các biện pháp do chính quyền vùng thực hiện.

Chính sách cơ bản

- Thúc đẩy nguyên tắc tôn trọng nhân quyền và làm sâu sắc thêm sự hiểu biết giữa người dân.
- Cung cấp phản hồi thích hợp cho các phiên tham vấn liên quan đến phân biệt đối xử bất công.
- Thúc đẩy việc xóa bỏ phân biệt đối xử bất công bằng cách xử lý các nguyên nhân cơ bản cùng các khía cạnh khác của hành vi phân biệt đối xử.



Các biện pháp do Chính quyền Vùng thực hiện dựa trên các chính sách cơ bản

Các biện pháp chống lại hành vi phân biệt đối xử bất công

Giáo dục và nâng cao nhận thức về việc sử dụng Internet phù hợp

Các nỗ lực xóa bỏ hành vi phân biệt đối xử bất công dựa trên tiêu chí dân bản địa hoặc không

Các biện pháp nhằm loại bỏ hành vi phân biệt đối xử bất công đối với người gốc nước ngoài
(Công khai các hành vi phát ngôn thù địch cùng tên hoặc chức danh của những người tham gia vào hành vi phát ngôn thù địch)

Các biện pháp giải quyết vấn đề phân biệt đối xử bất công dựa trên xu hướng tính dục hoặc bản dạng giới

Luồng biện pháp nhằm giải quyết hành vi phân biệt đối xử bất công đối với các cá nhân có nguồn gốc nước ngoài

Hiểu biết về các trường hợp có hành vi phân biệt đối xử bất công đối với các cá nhân có nguồn gốc nước ngoài đã được báo cáo

Tham vấn với
"Hội đồng Vùng Okinawa về xây dựng xã hội không phân biệt đối xử"

Nếu đã xác định hành vi phân biệt đối xử bất công (Theo phản hồi)

Tạo cơ hội để những người tham gia vào các hành vi phát ngôn thù địch phát biểu

Các biện pháp công khai

- Công khai Tổng quan về Hành vi phát ngôn thù địch cùng Tên hoặc Chức danh của những người Liên quan
- Thông báo tới Văn phòng Pháp luật Quận Naha

*Các biện pháp công khai nhằm mục đích nâng cao nhận thức và không mang tính pháp lý.

Q&A

Q. "Phân biệt đối xử bất công" là gì?

Khái niệm này liên quan đến việc phân biệt, loại trừ hoặc giới hạn mà không có lý do chính đáng dựa trên các đặc tính hoặc đặc điểm của cá nhân mà bản thân họ không thể thay đổi được bằng ý chí riêng của mình.

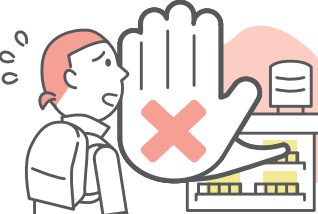
Trong sắc lệnh có nội dung **"lưu ý các hành vi phân biệt đối xử bất công"** và **"xử lý phân biệt đối xử bất công"**.



Những bài viết xúc phạm danh dự cá nhân



Bị từ chối vào nhà hàng



Bị từ chối cho thuê căn hộ

Q. "Hành vi phân biệt đối xử bất công đối với cá nhân gốc nước ngoài" là gì?

Khái niệm này liên quan đến những hành động hoặc biểu hiện công khai ý định làm tổn hại đến tính mạng, thân thể, tự do, danh dự hoặc tài sản của các cá nhân không phải người Nhật, từ đó thúc đẩy hoặc kích động thái độ phân biệt đối xử đối với họ. Điều này bao gồm việc đối xử xúc phạm đáng kể đối với các cá nhân dựa trên nguồn gốc của họ từ các quốc gia hoặc khu vực bên ngoài Nhật Bản, nhằm mục đích xúi giục họ bị loại khỏi cộng đồng địa phương.

*Bao gồm các bài viết được đăng tải trên internet.



Hành vi đe dọa



Những lời nhận xét đầy tính phản cảm

*Bao gồm cả các hành vi so sánh cá nhân với côn trùng, động vật hoặc đồ vật theo cách phân biệt đối xử hoặc khinh thường.



Hành vi kích động việc loại trừ các cá nhân khỏi cộng đồng địa phương

Về phát ngôn thù hận

Hành vi phân biệt đối xử mang tính phỉ báng và xúc phạm các dân tộc hoặc quốc tịch cụ thể nhằm mục đích loại trừ họ ra khỏi xã hội thường được gọi là phát ngôn thù hận. Tuy nhiên, không có định nghĩa pháp lý nào về phát ngôn thù hận và phạm vi của nó cũng không được xác định rõ ràng. Khái niệm Phát ngôn thù hận cũng có thể được sử dụng thay thế cho "Hành vi phân biệt đối xử bất công đối với cá nhân có nguồn gốc nước ngoài", nhưng cũng có thể chỉ đơn giản là "biểu hiện của sự căm thù công khai".

Phát ngôn thù hận không chỉ gây lo lắng và khó chịu cho mọi người mà còn có thể làm suy yếu phẩm giá con người và thúc đẩy thái độ phân biệt đối xử. Vì vậy, đó là hành vi không thể được tha thứ.

Điều quan trọng là mọi người phải nhận thức rõ ràng rằng các phát ngôn thù hận là không thể chấp nhận được.